大清光緒十七年

申報

第六千六百四十八號

西歷一千八百九十一年十一月廿三日禮拜五

九月廿一日

上海零售每張取錢十文 外埠則照遠近酌加寄費

今日另出附張不取分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹香○保定全泰盛○營口義順西當東老福興局○烟臺韓德森醫院[?][?]劉心平○南京狀元境青雲齋紙店內申昌○武昌糧道街德興○漢口江海關道署前申昌○九江乾昌太古晉○廬州府全泰盛○安慶江友記森昌○揚州灣子街劉承恩報房多子街申昌○江西乾昌全泰[?]銓昌祥森昌福興潤○吉安府全泰盛○蘇州閶門內東大街王萬盛桂帶店內炳華齋○杭州保佑坊大街申昌○福州南臺復利洋行○嘉興北門大街孩見僑申昌○廈門[?]六崎博聞書院○汕頭全泰盛○寧波江北岸李姓記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○香港文武廟直街文裕堂書坊○陝西務本新報館○四川重慶湖南提抄清江胡萬昌○山東濟南府布政使街老福興○廣西湖南森昌○其餘外埠信局及京報房代售

告白刊例 第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日每字取洋三厘第八日起每日每字取洋二厘半結算字數至以五十字之處爲率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論說等交本館應刊續門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

新印通商便集告成

是書爲南涉子盧氏所輯蓋亦尺牘之流亞也首列家族[?]國次爲外戚[?][?]館[?]是爲通稟尊長友朋贈答門分類別井然秩然凡持身涉世之規賀弔贈之節以及信函格式行叢稱呼羅羅清疏無體不備又恐初學家子弟書中典實未能一覽而知因復博攷詳稽逐加註釋人苟悉心披覽則擧箋染翰自能右有左宜本館因取而印之以公同好每部分裝四本祗取碼洋兩角諸君子有欲購者望至本館認明本埠申報館申昌書室或各外埠申昌及分售申報處購取可也

申報館主人啓

絲茶議

絲茶二者爲中國出產之大宗從前運往外洋銷路暢旺業絲茶者靡不大獲其利厥後僞者衆貨色漸低運往外洋銷路漸形壅滯而外洋諸國則孜孜以種茶養蠶爲務效中國之長而奪中國之利茶則印度西[?]日本出產日多烘焙亦極講究色香味俱佳故有盧仝陸羽之癖者咸嗜洋茶而棄置華茶遂致洋茶銷路日見其盛華茶銷路日見其衰此中盈虛銷長往復循環雖曰氣運使然抑亦人事之未盡也近有友人自英國遞來消息言目下英國茶市甚覺減色華茶銷路疲滯虧耗不少而華茶之運往俄國者大半因炒焙有潮氣不合銷路復運至倫敦貶價出售折耗更多即此觀之可見華茶運往外洋日形疲滯已有江河日下之勢前此西商來華購茶英國爲多近年英商購華茶漸少方有俄商踴躍爭購可以稍彌缺陷今觀來信所云則不特英國不喜購華茶即俄國亦不甚喜購此誠盛衰之一大關鍵也至於絲從前亦惟中國獨擅其利近年法國意大利日本[?]講求出絲日旺別選極精絲製繭法日盛一日駸駸乎奪中國之利而[?]絲運往外洋日減一日當同治初年每年出口者有六七萬包迄今每年出口者不過二三萬包今較昔其數已減去三分之二以致業絲者動多折閱雖欲彌補而無從此衡時事者所以吝嗟太息而不容自已[?]夫[?]之所以日壞者由於採摘之失時烘焙之未善而又[?]以攙[illegible]絲之所以日疲者由於飼蠶之未合其宜繅絲之未得其法與洋絲比較未免相形見絀遂使西國之效我者轉得挾所長以勝我若不及早圖維亟籌補救中國固有之利必致爲外洋諸國盡奪而後已本館有見於絲茶二者之日就衰頹[?]著論說籲飼蠶種茶之戶精益求精華商之以絲茶爲業者悉心挑剔勿以僞物欺人以致利源日塞反覆曉譬[?]致唇焦舌敝而卒無如言者諄諄聽者藐藐也雖然商人固當早自爲計而國家整頓商務挽回利權尤當爲商人代爲之計夫所謂代爲之計者何也則減輕稅額是也絲茶出口抽稅不輕從前絲茶銷路暢旺售價甚昂取稅雖重而販運絲茶者尙有厚利可獲近年絲茶銷路疲滯售價愈貶而所抽稅額仍不減於從前商人既受虧耗又遭[?][?][?]怪其日就困憊一蹶而不能復振也夫絲茶爲中國自然之利既見奪於外洋國家必當講[?]所以[?]回之[?]當此銷路日絀商力大困之時惟有減輕稅額俾商力得以稍紓或可補救於萬一[?]外洋諸國之榷稅也或輕或重各有權衡於其間於別國貨物之進口者抽稅不妨從重蓋謂別國貨物暢消於本國則銀錢之漏卮者必多重抽其稅所以拒之也本國貨物之出口者抽稅務必從輕蓋謂本國貨物暢消於各國則利源之開濬者愈廣輕抽其稅所以助之也商人之一舉一動或損或益在在與國家休戚相關惟[?]之[?]力[?][?]其商人受其利而國家亦享其福[?][?][?]以[?]國[?][?][?]易之理也中國則不然於別國進口之貨應取重稅者反從其輕於本國出口之貨應減輕稅者反從其重輕重倒置[?]何待別國之商人獨恕待本國之商人獨刻乎雖曰中國向來重農而賤商未可與泰西諸國之重視商務者相提並論然自開關互市以後以有易無梯航畢集其勢有不得不變者若猶沾沾焉墨守成規視商務盛衰如越人視秦人之肥瘠漠焉不加喜戚於其心吾恐商人受害而國家亦無斯利也而況業絲茶者延至今日已有筋疲力盡之勢國家若不量予體恤必且潰敗而不可收拾此則願與司榷政者借箸而籌也

蘭臺佳話

○本年秋審人犯照例勾決所有京外各直省應入本年秋審各犯經覆核朝審各堂嚴定絞決情實案情將應入本年情實各起斬絞各犯按省各繕黃本分期恭進候 會勾決現經內閣將應進京外各省暨新疆東三省各勾到本章日期繕單具奏請將京外各省恭進勾到本章日期 欽定奉係筆圈出九月十七日二十三日二十四日十一月初三日初九日十六日欽此遂由內閣照會刑部等衙門查照辦理

○某日午後有一人年逾而立身穿灰網夾袂藍呢馬掛至正陽門外西月牆高明遠茶館倚北廊啜茗風生七[?]其樂[?][?]突有一人[?]步營官役多名蜂擁而入指之曰是矣是矣言未[?]官役趨前出鐵索繫之[?][?]而出[?]八[?]內[?]護而去一時觀者如堵莫悉緣由有[?]請中係[?][?]漢某庫兵之跟丁夙有渾名[?][?]入告發云

○宣武門內[?]達子營居人志某鑲紅旗宗室也上月之[?]因病而亡擇於本月初八日發引雇用三十二人大槓[?]江寸蟒棺罩前導全分執事出皮庫胡同沿大街向北行至甘石[?]鑲藍旗頭甲廳前突有一人迎面而來指謂汝棺內[?]身[?]頭我特來爲汝安之否則赴應涉訟以便官衙舁者見其似瘋非瘋不可理喻只得將槓暫停當有好事者出爲排解其人言我姓玉行五有子一人回[?]裸即由志撫以爲子近已娶婦當志病篤其族戚欲謀家產將此子夫婦逐出不令往喪理論之餘伊等[?]以宗室不能把螟蛉爲若詰以[?]經二十餘年何不早說伊等強詞祈辯無可如何追志死于婦往哭[?]子准入門反令其任守[?]今竟[?][?]無頭[?]棺發引乎其時送殯女客其多志之妹亦言與玉有無[?]情節呼槓六落禮[?]得與玉對簿公庭雖有多人與之調停而兩造各執一詞相持不下廳官以既有屍首無頭之諸處[?]均應稟官核辦未[?]令其舁回旋由極裕楨房取木覺二條將棺停殯前甬[?]上槓夫執事一鬨散歸刻已由廳官將兩造解送堂署矣

鹿耳秋潮

○前者欽奉 上諭各省知縣無論奏調委署均由該督撫每三個月奏報一次俾部中有所稽查臺地各州縣缺出業由大府奏[?]至十七年春季止所有夏季三個月內[?][?]嘉義縣包大令容以[?]者臺南府遺缺將雲林縣李大令聯珪調署所遺雲林縣缺以保舉知縣候補縣丞龔二尹于廉代理前淡水縣吳元翰因事撤任以本任福建永春州州[?]孫司馬傳袞代理均由唐薇卿方伯申詳護院沈吉田中丞循例奏報○隘勇左營向駐五指山是處番民雜處撫馭極難管帶官顧芳廷總戎近忽因事撤[?]由沈吉田中丞另委[?]國儀先補用協鎮陳副戎尙志前往接帶副戎奉札後已赴營次[?][?]視事○[?]著恒春游擊黃新圃游戎喬寓城內迎賓館奉劄後方擬擇日履新一日荷[?]

回偶邀二三知已登樓小酌座中有東門外定海正營營官劉某席間不知何故與他客忿爭始則口角繼即揮拳海戎從中解勸出其不意竟於樓面墜下身發重傷事為中丞所聞以劉平日性情浮躁舉動乖張已覺有玷官箴今復釀成此事實屬咎有應得立于撤差以為武員之不知約朿者戒

○月前臺北通商總局接准臺灣布政使司唐抄開奉護理巡撫部院沈行開准　欽差出使日本國大臣李咨稱照光緒十七年五月初七日准日本外務大臣覆本照會內開案照現以盛谷廠剩中等處雜亂疫傳播應於長崎日按照查驗由有疫地方駛來船隻章程辦理等因准此本大臣查此項驗船章程前于光緒八年黎大臣任內會准日本政府照會允行在案此次復因預防疫病擇行簡易辦法事關保全生命各國公使均允准照辦自未便獨待異議除照復允將簡易辦法接照辦理外相應照錄章程漢洋文各一紙咨請查照轉飭海關出示曉諭等因到本護院准此行司希即轉行遵照出示曉諭并飭臺南北通商委員知照等因計黏抄漢文章程到司奉此合就移知為此備移貴局請煩轉飭遵照計黏抄漢文章程一紙等因准此除移行外刻已由局轉飭所屬各縣一體遵照辦理矣

○大稻埕江干近大龍洞建有鐵橋以便火車來往計長十數文江邊落日倒映虹腴儼然一幅天然圖畫時衣西瀛裾履來此開游或乘小艇蕩濠於綠波碧靄中浣蠹塵襟使人倫然意遠誠佳暑也

○定海正副兩營前因龜崙嶺一帶鐵路工程緊要由管帶官牽在營勇丁馳往建築刻已次第告竣督隊回防早驗在兩校場操演洋槍及各陣式

鎮江近事

○會匪蔓延所在多有各大憲心存惻隱不忍不教而誅既三令五申於前始密訪嚴拿於後日前郭直門統帶兵輪船屯泊鎮江南北岸訪得湖南人李矮子潛蹤海安鎮開設烟寮暗中出售紅布僞樣每方得錢六百六十文妄稱此布收存將來可保全家性命所費小而其益大愚民信之因飭密拿至案嚴訊數堂尚未供認又瓜州鎮吳鎮軍亦拿獲一陳姓匪小頭目也請能操生殺之權時於蘆灘隊地升堂闡事目下亦末成招皆枸禁丹徒縣獄

○前報列各旗犯因追臟故供出沙大和陳小元子二人積都護提案委訊皆示供認遂將陳收入丹徒縣獄沙則禁諸本所公所既而劉制軍委劉張二君來鎮會同王可莊太守辦理太守委某員協同旗官赴各典鏮裝認旋在城外豐豫典尋得女花衣綢袍各一襲綠洋綱女套褲一雙送交善協領家屬認明實是真臟遂立飭診旗佐領押沙至府聽候提陳集訊交委員解省嚴懲

○五條街富春堂藥鋪開設多年玉札丹沙牛溲馬勃羅列滿店樓采無還本月十一日下午時突有華姓回人沿途料賜而來請病人派汝之藥症益加劇是必爾等粗心舛錯所致且指定某藥誤用某藥以致大肆咆哮店夥詰以是何証據渣悴在否華如狂如醉不可理喻竟將詹外招牌橋去街隣再三嫏勸令姑回再說而華臨去猶忿忿不已店主邀衆與之理論事經數日曲直未明不知以後若何了結也

電傳江南鄉試題名全錄

孫多捷　壽州
聞溥　清河
龔心鏡　合肥
洪思齊　懷甯
陳厚植　無為
王邦齋　黟縣
吳燕　陽湖
洪鐘　儀徵
程松生　徽州
翁烱孫　常熟
吳朓　陽湖
沈長華　江都
姜錫
朱世徽　泰興
劉驥芸　寶應
鮑鴻　徽州
汪文溥　常州
剛　榜
鮑鳴謙　池州
張慶庚　太湖
惲祝三　陽湖

陳希濂　元和
周尚忠　天長
張燦奎　宿遷
朱應杓　上元
王士蔡　常州
鞏懋熙　金匱
董文梓　望江
王仁俊　吳縣
鄧邦達　江甯
吳繼盛　合肥
葉文翰　江甯
曾樸　蘇州
翁子孫　常熟
鄭嘉銓　元和
汪聲玲　寧國
棄增濤　吳縣
厲蓉青　儀徵
徐孚吉　海門
王宗鑾　金匱

魏家驤　江甯
金蝌連　望江
孟鎔　陽湖
陳樹涵　懷甯
朱其鑾　寶應
鄧嘉禾　江甯
江朝銘　旌德
蔣懋熙　吳縣
馬占元　寶山
汪贊綸　陽湖
孫志侑　太平
童起詩　桐城
鮑文鏞　蕪湖
陽培　駐防
蘇東培　吳縣
江慶極　黟縣
沈宗奭　鎮江
蘇城　石埭
鮑亮宣　歙縣

薛臨正　武進
沈厚忻　江甯
德厚　駐防
馮誠戩　嘉定
童益升　望江
檀百熙　望江
彭禔庠　元和
涂性成　潛山
項舒翰　太平
胡玉縉　元和
龔鴻揆　五河
沙元炳　如皋
龐元啓　震澤
王錫綬　盱眙
胡嘉銓　黟縣
郭寶珩　江都
韓之錦　懷甯
沈嚴　元和
劉邦霖　如皋

沈維賢　華亭
顧祖彭　上元
沈志賢　常州
王慎本　吳縣
張汝彝　華亭
王衡　金匱
延年　駐防
惲啓森　陽湖
潘志洵　吳縣
王鴻　池州
馬永燧　如皋
姚鵬圖　鎮洋
程承澍　徽州
胡炳益　昭文
賈恩慎　高郵
胡遠濬　懷寧
莊蘊寬　常州
趙思源　太平

陳樹屏　望江
鄔堯春　婁縣
張士賢　婁縣
汪開祉　新陽
莊瑞儀　陽湖
徐正鈞　石埭
王英晃　丹陽
鄭光熙　常州
黃恩洵　青浦
洪恩煥　安慶
佘型　來安
呂志元　宣城
吳鴻藻　鎮江
金振猷　合肥
董繩壽　宣城
傅成霖　陽湖
謝慶麟　新陽
童復　武進

夏曰瑰　嘉定
孫鳳林　長洲
于長慶　江都
吳鴝金　宿松
薛俊　太平
黃炳元　昭文
朱學會　涇縣
董毓蘭　宣城
汪煌　太平
錢振榮　寶應
莊鼎彝　常州
程先申　江寧
郝秀觀　懷寧
李灼華　霍邱
吉堯工　揚州
徐旭　望江
宋乃鵬　懷遠
胡調燮　安慶

王承藩　蘇州
朱寶善　清河
費樹藩　常州
吳嫻寅　陽湖
徐善寶　無為
鄧邦述　江寧
孫國楨　蘇州
楊尉　高郵
舒廷禮　太平
王祿孫　溧陽
呂成憲　蘇州
吳學廉　廬江
申濩元　元和
陸爾奎　陽湖
孫傳綺　壽州
李組紳　武進
朱學周　寶應
顧存章　武進

魯泮林　江甯
李炯　懷甯
李堅　甘泉
翁綬祺　吳江
孫汝霖　通州
史悠瑞　陽湖
孫傳鼎　壽州
徐晶涵　常熟
劉盛第　合肥
黃以霖　宿遷
章定彪　荊溪
劉銓琳　寶應
程正樞　太湖
孫多鑫　壽州
戴光祖　元和
程輔墀　太平
胡濟　宜興
唐致隆　廬州

江南鄉試於今日放榜本館特託金陵訪事友人迅發專電來申譯登報續選佛場開登科記織想諸君子當必以先睹為快也惟由電碼譯出姓名籍貫容有小訛候接到官板題名全錄再行悉心校正

本館附誌

一死一生

○漢口禰與潤信局開設有年人皆以老禰與呼之局夥毛董二人俱隸籍寧波頗稱莫逆毛年未而立早已成婚其母歿已多年繼母三五年華父愛之特甚枕邊燈下時有譖言此亦兒女之常情全賴為之父者權衡在握耳不料漸為所惑視子媳如仇寇指桑罵槐苦難忍受毛遂私將妻之衣飾進赴漢皋囑妻乘隙附輪船前來同住本月初七身局事早畢邀董上酒家樓炒嬉髻嫂紹酒倚慫對酌各道苦衷董半百之年鷗絃早斷上有老母茹苦含辛聞毛所言不覺愁腸頓觸急欲貿鴉片烟吞食冀魂赴黃泉與昔之前肩人詩賡借老適同旦夥烟釘器具在側董乃挑取數錢嚥之毛見之鼓掌大笑曰兄既欲登極樂世界弟願相隨因亦挑而吞下蓋醉中情態幾不自持也當夜兩人皆和衣而臥次晨局主呼夥收信則毛已氣息奄然口角猶烟痕狼籍董因吞後曾經嘔吐故猶能自言其所以然局主急延西醫救之毛殞而董得更生

藉屍圖詐

○寧波某氏婦本寧海人年約三十餘其夫早逝生有一子留養在家已則依郡中某甲為傭終歲或一返鄉或竟不去其子亦不數來人問之則曰貧苦人衣衫藍縷恐人疑為串竊也主人以為謹愼可靠一切家事聽其主持某日晨起婦房門緊閉破屏入視則腥穢觸鼻血跡淋瀉僵臥在床身如冰冷祁衣猶握在手內知其生兒也秉燭尋之果於床後得一男孩口塞敗絜舉家張皇不知所措聲聞於外哄動隣里觀者盈門甲本手藝中人卽飭學徒呼婦之子來甫及門節被地棍誘出藏匿之不令見坪叉串同差保以報官請驗相桐嚇旋有人向甲解勸甲進退維谷不知所之繼念多事不如省事只得給以洋銀百餘圓婦子始出面領回棺險

崎陽會景

○日本長崎諏訪神社每屆菊花時節必行大祭迎神遊歷伊勢宮大神宮八坂神社至大波行宮而止越三日乃送神回本年定期陰歷九月十五日舉行是日長崎縣知事中野健明親詣行宮恭謁神像並請中國理事及紳董往觀其會向歸七十二街輪值每次十二街今屆由寄合町本大工町今博多町爲會首所用大傘神輿龍船釣船及藝妓所扮雜劇與昔相同惟有燈龍一架仿華人所製擎者皆改作華裝頭纏黑巾盤以假辮身穿綠綢袄外罩京式馬甲導以華樂挨次至相識人家投刺請觀又有以松香製放烟火放時突出蜘蛛一個其大如輪正旋轉間忽蛛殼中開中一美人作婆娑妙舞三開三閉再燃松香則蛛與美人忽又不見嘻斯亦奇已

東報雜譯

○本月十六號朝鮮駐箚辦事大臣金君嘉鎮由東京回國途次大坂遵朝鮮政府命向太湖輪船會社購取第一等船票乘之就道所雇大三輪長兵衛氏與之同行○東京日日新聞大行整頓改換章程查日日新聞向由澁澤榮一合十數人而成現經井上伯將各股株券悉行買取此後社事當由伯一人主持矣○本月十四號西京來信云日皇太后向臨京都茲下諭於十五號午前九點鐘時出宮幸官幣中社北野神社及二條離宮還時在清水暫憩○邇者日本內地疫症流行甚以長崎口所設檢疫所向未裁撤凡輪帆各船之來自上海者其人皆由所中小火輪船渡登岸上用藥水洗其衣服薰乾而後衣之船上各處亦遍灑藥水其氣甚惡本月初由牛庄來崎之夾板一艘滿載豆餅等貨所中人亟令就浴忽焉狂風大作夾板船竟因無人照顧以致覆沒現在須向所中索償也又和衆公司某輪於初六日進口查出船中有一病人扣留七日始准入灣

解犯銷差

○會匪陳金龍由滬解至金陵明正典刑已列前報茲悉押解委員劉玉衡二尹等已於前日乘輪回滬當赴道轅銷差云

學徒自縊

○倪慶祥者在南市紫霞殿左近開設成衣店三日前領嘉定人張小弟爲學徒前夜張忽私自出外至張華浜坑廁中自縊身死昨晨倪始覺察解救不及當即知照張之母舅金泰康姊丈金瑞卿一面協同十六鋪地甲投上海縣報請相驗矣

虐媳可恨

○凌虐養媳最是忍心害理滬南倉橋北首爲帚弄內江北人某氏已與所天遺下一子於去年聘定同鄉人某姓女爲童養媳已過門矣該氏悍潑性成常將養媳凌虐前晚媳因事又觸某氏之怒氏竟用索繩將媳捆縛並用竹打剩其手足媳腿痛極血流滿地大呼救命鄰人聞之均往解勸無如某氏兇橫異常迨勸者散歸依舊橫施酷楚隣人代抱不平暗告媳父某甲甲聞信馳至見女腿上腐爛不堪遂同某氏理說議論紛紛不知能釋怨修好否也

烟館罰鍰

○前爲野雞流妓今當友堂倌之淫婦沈寶珠違禁至法租界南誠信烟寮經法包探孫錦榮拿解訊押情形已詳前報昨晨捕房傳南誠信夥張塔恩及寶珠解案有強壽山者自稱寶珠之夫投案候質繙譯官魯樂安檢閱公董薩君所立章程條款一一告之代理議員朱繇庭明府明府詰張曰婦女入烟館久干例禁爾既住南誠信執役豈尚不知乎答稱自奉禁令小的卽飭各堂倌不許婦女入內吸烟是日寶珠獨自入門堂倌見之立卽驅逐不料適有包探到來捉入捕房管押明府尚強曰寶珠是否爾之姘婦否稱小的與寶珠實係結髮夫妻請大老爺訪查可也問寶珠既是爾妻因何任其在外淫蕩現已拘押多日爾爲何不早到堂供稱小的本以不律爲生涯本月十三日在家與寶珠反目隨送筆往吳淞張老爺處小住數日未知彼拘押情由尚爾與寶珠爲何反目答稱生意清淡不敷家用以致勃谿明府卽尚請魯繙譯官詰寶珠私入烟館者當笞責荷枷姑念有本夫認領格外恩寬判令掌頰一百下可乎魯君曰可明府復詰強曰爾任妻冶蕩豈甘帶綠頭巾耶強不答遂判令掌頰二十下南誠信主人罰洋十元着張呈繳諭以此後須謹慎小心再犯則從重罰張遵斷繳洋而去

誤傷究治

○本邑鄉人朱小弟肩挑竹筐行經虹口正在將擔另易肩頭忽有西洋人擎雙門洋鎗自後得得而來擔碰洋鎗墜地觸動機括轟然一響彈丸迸出由上墮下從朱耳旁擦過朱頤受傷某號巡街捕見之舁朱至捕房聲訴捕頭命送至同仁醫院醫治西洋人言從猶驚獵鳥回洋鎗藥彈早已放去一門或二門進出恐不堪設想矣捕頭以事出無心且朱傷無甚妨礙准西洋人回去不予深求此數日前事也至前日下午朱甥某甲聞而往探收朱血衣并赴公廨喊控宋二尹飭差往查朱以傷已將痊不願涉訟亦不知何往矣

上海縣署瑣案

○馬榮山陸旁邇投縣訴稱有周金堂者與小的等合股在大東門外開設隆興館酒店雇用顧才卿爲司帳周自在店中爲經手邇來周忽稱店因虧本閉歇小的等查閱帳簿應贏餘錢四百餘千竟遭吞沒求恩訊究經大令提訊之下因兩造各執着候覆訊已見前報昨日午堂由大令覆訊馬陸二人投案伸訴前情周金堂供稱店中生意共做二十個月因市面各貨昂貴致虧一百七十八元有帳可稽求恩明察顧供稱小的在隆興館爲司帳餘供與周啓同大令察閱帳簿衡情酌斷令馬等再折償洋十五元給與具領兩造均遵斷而退○魏婦蔡陳氏在寧波凌虐養媳陳夏妹致女遁跡滬上在法公堂涉訟該氏復串匠寄子馬錦榮赴案冒領爲蓄甫同轉屢次訊供夏妹訴稱該氏在寧波開設花烟間威逼小婦人爲娼並被用藥墮胎同轉以該氏下此毒手情殊可惡着與馬錦榮一併送縣究辦陳夏妹發堂留養此已詳登前報者也昨日午堂復經袁大令研訊該氏及馬同供寧波人現已知悔求大老爺恩施格外大令喝將蔡陳氏脫去棉衣從重鞭責一千下馬答責四百板分別管押聽候備文遞籍

英界公堂瑣案

○包探孔才稱天津流氓陳流山在界租中屢次犯事遞解回籍現復來滬遊蕩爲此拘案請辦陳流山供現已改過自新不敢犯法宋二尹判陳流山管押半年以儆○包探徐雲湘稱張阿炳朱三寶在廣東路火燒基址扒竊小鐘二架及洋傘手巾等物拿獲人贓其贓已由方廷安認明今將人贓送案方廷安稱被竊各贓已由包探查獲請恩給領張阿炳供蘇州人朱三寶供寧波人偶犯行竊惟求施恩宋二尹判張阿炳朱三寶各押十四天贓交方廷安領去○一百八十三號華捕稱昨見陳阿福在吳淞路擺設小賭攤拘案請究陳阿福供杭州人偶擺小攤猜一本萬利四字以後不敢再犯宋二尹判陳阿福管責五十板賭具銷毀○包探張九意稱費阿南至英公司輪船上將流蘇與印度人掉換白銀已將印度人拘獲送英按察司署訊辦費阿南是華人特送來案請示費阿南供寧波人以後不敢再做掉貨之事宋二尹判費阿南管押五天以示薄懲○包探沈金隆稱積竊張阿三行竊楊阿順家水烟袋拿獲人贓送案楊阿順投案求請領贓張阿三供浦東人疊犯行竊自知咎戾後當改過宋二尹判張阿三發捕房管押二月贓交楊阿順領去○張舟雲稱江北人推小車餬口有拖東洋車之趙登可從後面奔來碰傷小的腳背由捕拘案請爲驗傷究辦趙登可供無心悞碰惟求恩宥宋二尹驗得張舟雲略受皮傷判罰趙登可洋三角給張養傷○徐瑞芝阿維朝張友漁等各報失竊衣物已由包探緝獲人贓請爲給領王裕山供南京人窮今不敢再犯行竊宋二尹判王裕山笞責一百板勒令回籍贓交失主分別認領

法界公堂瑣案

○金利源棧房小工劉三河盜賣某客寄棧之高麗參除追到價銀外尚欠二百八十餘兩朱明府飭包探提劉之存保人王子修訊究此已屢列報章矣昨晨捕房將劉解案明府商諸會繙譯官以劉提押日久判令重責一百板枷號一月發金利源棧前示衆○通事稱日前東洋車夫王小明載西客至英界拜經堂將所遺鐵箱藏匿前日欲圖配就鎖匙開箱取物經某包探查知人贓並獲查坐車之西人身充匹係金兵目現因公幹往天津曾電達捕房言箱中均係紙據內有功名執照一張朱明府詢王曰此箱究竟如何取得供稱是晚兩點鐘時小

的從蜜采里載西客往北時適下雨未及細檢以致將箱遺在車中明府諭坐客遺失物件例須通報捕房爾竟敢藏匿不交乎遂判令扣候笞責四十板箱暫存案候失主認領○龜子王福堂訴稱寄女王徐氏於本年四月至治下吉祥街某弄某姓花烟館賣娼自下已去邪歸正邇日其生母病死鹽城擬於前晚附輪船回去小的先在碼頭守候詎料狎客李阿泰竟將王徐氏中途扣住藉端索詐小的聞知扭李請究朱明府問李曰爾為何向王徐氏滋詐李供稱當王徐氏在花烟館賣娼時因欠鴇婦洋銀向小的借去金約指一枚抵洋十一元以償欠款目下私下動身回去故小的欲追還金約指價並非索詐錢文明府轉詢王徐氏供稱小婦人並不借伊金約指明府問李曰爾與王徐氏如何相識供稱嘗有枕席之情謂爾旣與氏有枕席之情些些洋銀即可作纏頭之贈且並無証據爲可究追復謂王曰爾現爲烟妓之寄父郎係龜奴胆敢[illegible]然瀆訊公堂實屬混張判令押候掌頰二十下王徐氏旣不認欠叱令退下○[illegible]婦徐屆氏携九歲孩子徐仁厚郎徐和向訴稱小婦人來此傭工前日至城中萬源昌珠寶店爲乳嫗將孩寄在珊記碼頭船上旣而孩登岸小使陳紀生誘至租界中李經包探查知務乞將陳究辦朱明府問陳曰爾欲將孩誘往何處陳供稱小的行經珊記碼頭見孩在途中號哭并問小的曰新北門在何處小的適欲至新北門因順便將孩帶去連問幾家不見其母問爾往何處答稱小的耽擱三馬路友人家明府令孩將陳誘騙之事一一供明孩稱小的登岸小便陳問來由小的即告以母親傭工之事陳云我送爾至母親處好否小的允之因借至新北門外明府謂陳曰此孩之言爾可聽見陳一昧抵賴不肯直供明府商諸魯繙譯官判責陳一百板枷號一月孩交徐屆氏領去○包探王榮塔稟稱娕了頭在城中彈棉花店內竊得補褂一條送案請究朱明府訊問之餘陳直認不諱遂判令答責四十板贓存捕房待領○通事拘楊桂記竊得小東門外大街某號庖丁錢四百文拘獲人贓送案請究楊供稱小的踞在地上有人遂將錢抛在坐處誤被指拘求恩寬宥朱明府諭姑念原告不來從輕發落判令笞責二十下錢存捕房候領○浴堂主羅萬法訴稱小的雇工修整浴堂池由水作頭紀小記承包計洋三百五十元當即付楚立有承攬筆據目下工已及半忽然中止向之理說[illegible]欲添價洋四十五元小的以議定在先不肯加付伊郎停工不做其料復携去四門町一桶朱明府閱悉承攬上有中保鄰德榮楊小園等人將紀傳入詰問緣由楊稱紀停工不作反敢行兇明府判令將紀押候傳鄰訊核○趙鐵樓訴稱家住小南門內同仁里有屋坐落湘東周湘鎮出王炳全賃住每年租洋十元後王以地板舊爛將租扣去四元作添買地板之費目下王已遷去尚欠租錢六千有奇并將岳母靈柩寄存已久不肯遷出王供稱岳父向開漆油作膝下無子故而招小的贅在家中後岳父母皆病亡小的於本月初一日到申在余和源南貨店中爲夥靈柩因岳父之侄向未來申且已擇定今冬燧埋是以目下不能遷動朱明府謂爾岳父旣有侄子何用贅爾爲壻答稱姪子萬難依傍故將小的贅在家中問幾時可遷靈柩答稱十月初北可遷柩明府着押候交人保出具結限期將柩遷去復謂趙曰王若逾限不遷准爾來案控告可也趙稱謝而去○小東門外某麵鋪主黃茂卿訴稱娼妓龔大寶借居樓上每月連巡捕捐計洋十元目下積欠租洋廿八元送案請究大寶供稱去年四月遺失原摺即與黃說明另立一摺仍先交後任到今共付十八元黃將摺改過日期以致錯一月茲將手摺呈閱朱明府見摺上確已塗改詰黃因何改寫自與答稱此摺非小的所寫小的另有底摺檢呈明府問大寶曰據爾計算應欠若干之數答稱十月初止共欠廿八元明府着黃[illegible]收洋[illegible]再行定奪

苦海青蓮○謹啓者滬上黃三寶校書系出良家流落平康業已得人而脫離苦海彰念與妾將江右朱君所贈釵鈿資洋四百元移賑山左函囑敝堂代爲彙解救人一命勝造七級浮屠了塵世之繁華憫蒼生之飢溺心田善果願有夙根火坑青蓮同登彼岸較之爇素燒香奚啻霄壤附綴報績以誌善緣

上海六馬路仁濟善堂籌賑公所施善局謹誌

靈藥濟世○謹啓者茲有本城老[illegible]山堂[illegible]陳吞園六善士憫江浙喉症流行特將家傳秘方喉風藥一千服交敝[illegible]轉寄金陵杭州等處代爲分送仰見心存濟世藥到回春消戾氣於陰陽躋斯人於仁壽照收之下欽佩莫名遵即代寄以副雅意溯右翁道岐黃尤精喉症自應門診概不取酬具見濟世之心崇衍不倦合并附誌以廣善緣

上海六馬路仁濟善堂董事施善局謹誌

京都同德堂大藥局獨製

神效自補 **耳聾丸**

腎水下虧相火上炎致口乾舌燥耳聾目昏等症此因心腎不交陰虛陽潛之故服是丸可以視聽明白大瓶一元小瓶半元

癬瘡藥

癬之為患疹痒靡常苦態[illegible]化破皮流水濃痂堆積售藥雖多[illegible]難取效本堂特製此[illegible]速痊[illegible]遲年癬患大瓶二元小瓶一元

大仙丸

此丸係用赤腳大仙丸方熬製秘成膏再以人參等品製成每服小丸一粒真水火既濟之良方延壽廣嗣之至寶也每瓶一元

[illegible]謹防假冒

膸丸

善能寧神益智安眠定魄填精補髓療虛救弱壯骨潤膚開胃健脾發肺和肝益腎種子延年却病老少相宜大瓶一元小瓶半元

乙 一百三

華陀再世

活人無算

閔小樵良醫也宗傳妙術擅世稱人活人無算無異華陀復生矣中外婦孺咸知凡求診者莫不感激其所售之中外第一靈丹每服取洋兩元外埠函托信局代辦及服其藥者無不立起沉疴藥到病除真乃為百發百中非虛語也余去冬失足花柳誤染毒症起下疳誤服升提上攻頭面幾與幾乎缺不全遍體潰爛坐臥不安諸醫束手無計可旦思在危急之時忽有友人張貸貴兄來訪談及斯症非三馬路西鼎新里○閔小樵先生不安囑余速往求之後偕張君踵門求治蒙治湯丸並進未及匝月如此險症霍然矣因思天下良醫無出先生右者實感再生之德是以登報揚名凡世之同病者盍往求焉請嘗試之切勿以余言為謬也

浙西楊又新拜識

乙 一百

人參鹿茸二寶丸○參茸衛生丸○參茸白鳳丸○金鎖固精丸○舒筋活絡丸○小兒回春丹

廣東陀芝館分設上洋老巡捕房對門

人參鹿茸二寶丸○益氣之品人參為最補血之物鹿茸為速此丸重用之以為君凡遇氣血虛損陰陽失陷精不化氣血不歸經酒色過傷腎命兩寒必煩舌燥肢體[illegible]上[illegible][illegible]海下可溫煖丹田中則健脾益精補先天不足之元氣培後天已定之精神增氣延齡潤顏益髓每兩洋一元四角○參茸衛生丸○統治男婦老少氣血虛弱精神困乏之病後失調婦人產後欠補凡因虛弱而發皆宜即無病者服之亦能生精神耐勞碌誠衛生之聖藥也每丸洋二角半雙料洋一元加料洋五角小丸每兩洋一元○參茸白鳳丸○此丸為婦科聖藥如貧寒薄弱不受孕育月事不時經來腹痛經閉血枯赤白帶下一切胎前產後各症皆能奏效每丸洋一角雙料洋二角○金鎖固精丸○專治心腎不交夢遺滑泄精血不固淺後餘滴及年久白濁等症此丸有如金鎖固守玉門功效神速每兩洋一角○舒筋活絡丸○專治風邪氣閉寒凝經絡腕臍酸麻半身不遂口眼歪斜手足疼痛等症每丸洋三分雙料一角○小兒回春丹○統治小兒驚風氣喘咳嗽吐乳急驚慢驚熱不退一切驚癇立可回生每丸洋一角

乙 二

盤店新法票每張洋一角仿行此法利已欺人男盜女娼

敬啓者紳園烟館坐落四馬路中市面北開張已歷五載連年獲利今雖市面清淡幸而老店馳名好烟尚不虧本如振算精明開銷減省照此市面尚可獲利今因店主又創別業料不周籌此法設號四萬每號收洋一角付票一張註明號數如此號第若干號照英一千八百九十一年十二月份呂宋大票對號買頭彩號碼相仝即得紳園烟館全店生財裝修銀洋帳目一概俱全烟榻六十五幅動用器皿諸色俱全計資本四千餘元有帳可查照帳計𥿄收受執業第思出洋一角萬一有幸即獲一店以後生意鼎新受享無窮刻若不願開設或盤或抑賣得主自便一無瓜葛乃憑呂宋對號單頭彩得店毫無弊病其餘二三四五六七八九等彩並上下附彩一概俱無此乃平地一聲雷頃刻得大財只須洋一角樂得而為之失少得大價廉易發所謂遲遲恐不及另一批店中並無債欵抵押所有存項前主清還乾圓潔淨並無瓜葛為一批店基房屋十月底期滿如續租或遷移或抑賣得主自便一批付交生財[illegible]上海北市四馬路中市紳園本店出售外埠函購原局回件信資自理店主汪劍秋何桐生秦芝卿仝啓

乙 一百二

□灣局鍾淡南發兌鎗上戒烟藥粉

本局創製此粉不但能除烟癮幷能固本益元健胃除痰强筋壯骨精神爽朗兼治百病無論癮之大小將此粉和入烟內照常吸服戒除仍舊過癮幷無難過戒至第四天功效大見面轉紅色鼻內烟渀去淨癮能除去一半如每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以除鎗癮深大者及至十數天准能戒絕眞爲藥到癮除早已四海馳名世人獲此粉而除烟患者已指不勝屈欲戒者卽請來局包戒爲盼未便來局者可函至上洋打狗橋北姜衍澤堂對門原班回件元號粉每兩洋一元二號粉每兩洋一元服法細詳仿單諸公購藥須認明住址牌號切勿錯悞皆因丸散無從辨白眞僞雜藥亂投害非淺鮮在本局購藥戒絕者不可勝數若在別家購藥如其不能見效請來本局一試卽多年老癮皆可立除此佈　乙 六一

粵東浙紹義莊催速停柩啓

粵省紹郡義莊停柩數千具凡無力之家向由董事禀官代運定章願運者先向董事掛號乃近年開辦數次而請運者寥寥諒遲併未盡週知且粵地遼隔無從託運今特刊列申南報凡紹屬同鄉有停柩欲運者請就近在杭紹上海掛號寫明某某之柩某縣人於某年寄厝義莊柩停某字第幾號莊房現由某人報運寄回交某縣某村某人收葬或代收轉運格式照塡倘莊房字號失記但有名姓縣分進莊年月當可代查派人押運到家盤費分文不取唯諸暨新嵊山鄉止能送至通衢碼頭如西興義橋曹娥嵩壩平水瀝渚各鎮交卸外府州縣如有停柩義塚者亦可一律代運唯不能遠送東在寗波西在西興義橋亦須託人代收方可照辦再粵省置有義山如無家可歸無力埋葬者亦請登明掛號當代爲安葬也掛號處上海□馬路悅昌文記紹郡東關鎮源隆燭舖杭省柳翠井巷成裕廣莊

越郡同人公啓　乙 三一

德國羅斯新製補益藥水

專治　肝勞　肺癰　癆瘵　飲食停積　胃口呆滯　心悸多驚　四肢酸軟　身虛體弱　虛損陽虧　宗筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不强壯病後元氣未復　精神委頓　吸烟人身體瘦弱　烟癮新斷精神恍惚　傷寒症初愈軟癱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路晋隆洋行寶善街晋隆分行豐頁濟藥房大藥房四家購辦大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角原十二瓶價目格外公道批折另議

美國保羅斯醫生謹啓　甲 一

氣絕良藥

廣東羅三堂分枝上洋鐵路自來水橋北京桃源坊第二弄朝南石庫門內

赤白帶藥酒專治婦人赤白帶下一症而且功能調經種子無論新久老症飲此藥酒極至一瓶立能全愈此酒入口清香味甘能通行一身血脉故此比丸見效更速如不靈退還原洋每瓶洋五角○四錢午○金蟹丹治男婦肝胃氣痛一切心氣脹悶無論年久老症發時痛苦異常卽服此藥一服未至一刻立時止痛或老症連服數次可能包愈斷根永不再發或可愈後謝亦可每料洋四元小瓶一元○神童二仙丸治諸虛百損遺精淋濁一服立愈常服補精血却百病延年種子比未服丸之時精神百倍一元三兩○始創醫驗小腸疝氣專治陰囊腫大偏墜脹痛或婦女横梁痃痛最奇此藥貼上數日陰囊縮小一月平復如常每張四百八十○八參戒烟丸無論烟癮之大小限十日戒除初服精神無且服至三日肚內烟渀去淨而轉紅色無因病上癮亦可包戒每瓶五角　乙 十一

天下第一奇效驚風藥眞能奪命

兵在精而不在多藥在靈而何在貴誠至論也小兒驚風一症名目雖多其實總不外乎急慢二驚急驚易治慢驚難治人所共知縱有良醫莫不皺眉本堂主人獨得之秘精製爲散名曰至寶驚風奪命散無論十分凶險急慢驚風命在旦夕羣醫束手者只須服此藥散一服立起沉痾大有起死回生之力洵至寶也每服洋四大元半服二元極危者一服立愈神效之至氣絕良醫不但氣絕一處之良醫並能氣絕天下之良醫所謂仙丹者亦不過爾爾服藥後呱呱四□鐘□愈□□口必吾謂之千金易得一方難求蓋爲信　存濟堂開張上海法馬路東首天成昌東間壁坐北朝南新永興里门牌□□參號便知杭州在水亭趾王寓寄售　乙 十

博製膠丹

汪恆春堂中國大藥房專修中國各種神效丸散花露藥酒膠丸膏藥杜煎諸種仙膠存儲三年火氣退淨慚衛生博物○諸君購試方知敝堂價廉物美博制功深矣○關虎骨膠每兩一元二角○關鹿角膠二角半○純黑驢皮膠角半○敗龜板膠二角○鱉甲膠二角○以上諸膠淨潤堅雙九扣其餘丸散概不折扣全鹿丸每兩洋八分○參茸衛生丸每五角○八參固本丸每丸二角單料一角加料五角○男科白鳳丸每洋四丸單料十二丸○七寶美髯丹每兩洋八分○歸脾丸每兩洋八分○虎骨四觔丸每兩一角○沉香化□丸每兩半一角○脾腎雙補丸每兩洋八分○瘧症鎮心丹每丸二角○桂大兎絲子丸每瓶二角○衛生乾健戒烟丸每兩四角○女科戒烟丸每兩三角○林文忠公戒烟丸□兩角四分○杞菊地黃丸每兩半八分○石斛夜光丸每兩一角○固本還睛丸每兩洋五分○賽空青眼藥每管廿八文○珍珠白眼藥每瓶一角○楊梅解毒丹每兩七角毒門□寶丹每瓶二角下疳月白珍珠散每瓶一角郵寄信資○尊客自理

上海棋盤街四馬路口一顆印庫門內　乙 卅二

天仙茶

九月廿一

劉高　搶親　賞荷　忠孝圖　思鄉　反女　翼頭媧　州本吻　紫金樹　珠砂痣　丁雷報

九月廿一夜

綁子　賠罪　時千　盜甲　頭恩　本州　翠驛　山　本神　僧　目遊　遇地　救府　母

丹桂茶園

九月廿一夜演

大戰盤河　花報瑤台　御園救駕　廻龍閣　四村　大杰　綠　牡烏　丹洞　月華烟　洪羊　全本龍院

和春茶園

九月念一夜演

大回朝　二龍山　文昭關　張淮取　玉演城　奎都　張淮胭　桂演脂　雲虎　打齋飯　長板坡　雙釘記　盤絲洞

三雅園

九月念一日正戲本停演

九月念一夜演

出頭　作三張僧戲玉　發婦窩鞋

不念同寃奸　淫友妻謀夫　害妾遺子自　緣倒泉起禍　見鞋生端盡　節投水因禍　得薦看相遇　兇告狀鳴寃　准是艷再放　烟花諧君請　早降臨鑒賞　是荷

天□茶園

九月念一日演

下河東　打登州　拾玉鐲　黃金台　昊天關　一本　全本　林全萬　燈本利　戲

九月念一夜演

斷龍袍　會稽城　遺翠花　迷人館　秋湖戲妻　瀟為　樓全善　燈本得　彩道　得勝圖

徐園內醉仙茶

廿二日天晴准演

上壽　取城都　遊長殿　閣花齋　祭金江　打板鼓　黃仙台　背園凳　乙 三

禮拜五拍賣

今日二點鐘本行拍賣查抄來上等木器凡石台鑲全色椅子鐵床木床盤子數十個各色畫鏡大廚鏡台天平火爐茶色鍋什物　乙 三　英隆行啓

禮拜五拍賣

啓者於廿一兩點鐘本行拍賣紅絨被包新式餘物合玻璃□泡什色紗釘錯香水鐵面盆台子餅干食不計此佈　永發行　丙

禮拜五拍賣

茲於念一日兩點半鐘在招商局北棧拆賣稍有水漬疵積糖五十箱如合意者請至該棧面拍可也此佈　倍發洋行啓　丙 十二

禮拜五拍賣

准於廿一日十點半鐘在白大橋南堍蘇州路六號住宅內拍賣房間大菜間書樓廚房洋琴一應木器什物不計此佈　瑞和行啓　乙 二四

禮拜五拍賣

准於今日兩點鐘本行拍賣黑籐椅十餘打表鏈眼鏡小搖琴硬蜀餅沙皮紙等餘物不計此佈　永發行啓　丙 十二

禮拜六拍賣

廿二日卽禮拜六十點半鐘在本棧不限價拍賣海馬猪頭色呢三狗色羽毛雲仙雙喜色花布貴字纖漳絨三星條羅絨時女其林金龍色檳布龍牌粗布等貨讓佈　丙 卅　義記洋行啓

禮拜六拍賣

啓者于廿二日兩點鐘在本行拍賣大小烟筒花洋鐵盆厚絨絨杉新式各色花瓶小書燈花崗燈圈油蓬布大菜椅餘物不計此佈　丙 三十　倍發洋行啓

禮拜六拍賣

准於廿二日十點半鐘在坭城外斜橋西首桂花園住宅內拍賣房間大菜間書樓廚房洋琴花草一應木器什物不計此佈　瑞和行啓　乙

禮拜日拍賣

啓者于廿三日兩點半鐘在三茅閣橋東紫來街口拍賣瑞昌號寒暑雪白法藍花各色水烟袋烟燈洋箱百音琴廚窗生財木器　乙　劉順記啓

拍賣水碼頭

西歷十月廿四號禮拜六卽十一點鐘卽華九月廿三□在小東門捕房傍邊拍賣水碼頭一座如欲拍買者屆時請到彼處面拍可也　甲 三二　法捕房告白

禮拜日拍賣

啓者於念三日一點鐘在三茅閣橋東拍賣顏協昌洋貨貨物木器生財一應什物不能細載此佈　劉順記代拍啓　乙

武鄉試電報

本號所電報武試改期諸遲開闈如欲□閱一面多看無妨本號常有電報到隨時通知　乙　梁慎儀內喜得信啓

江海關啓

啓者本關現有充公食米小 / 錢鎔銅塊洋烟膏捲烟紙稗 / 香稗紙綢洋舊銅桂枝等貨 / 訂於本月廿五日兩點鐘時 / 由斧意師摩洋行在本關棧 / 房代爲拍賣貴客有欲購買 / 者屆時到關面拍可也至買 / 貨之人務須酌帶銀洋若干 / 以便拍定時隨即交付不得 / 於拍定之後以未帶銀洋借 / 詞推諉至囑至囑此佈甲〤 / 光緒十七年九月二十一日

拍賣充公物件

西歷十月念六號 / 即華九月念五日 / 禮拜一下午一點 / 鐘在大巡捕房拍 / 賣所有充公零星 / 衣物銅鐵以及外 / 國鐵床被褥新舊 / 汗衫衣服等件如 / 欲拍買者屆時務 / 請到大自鳴鐘法 / 巡捕房面拍是荷 / 法捕房告白甲〤

拍賣牛奶房

准於九月二十九日即英 / 十月三十一號十一點鐘 / 在本行拍賣百老爲路提 / 籃橋對面所有牛奶棚一 / 座房屋機器應用雜物一 / 應俱全又外國頂大奶牛 / 三十八只地皮計三十二 / 畝如貴客合意先要觀看 / 者至本行取信向看可也 / 此拍賣當不拆如拍之 / 下或有人做成轉租聽憑自 / 便此佈 瑞和行具乙一

新到九一道人

向在京都白雲觀 / 幾載功行諸友請 / 爲神醫無論男女 / 俱是走線診脉便 / 知病源深淺以符 / 水治之無有不效 / 出保身保胎符妖 / 魔鬼怪符種子符 / 一切百病立時全 / 愈 乙〣 / 寓三馬路石路口 / 康泰棧便是

廣昌士棧輪船爲記

寶善街東石 / 庫門內揀選 / 大小洋藥薑 / 售零剪批發 / 精製淸膏每 / 洋兩四錢膏 / 還灰二兩四 / 公二兩八錢 / 三兩四錢四 / 兩平外加無 / 摸 乙

拐騙

潮州人鄭伯民 / 老闆在法捕房對 / 門開廣成興烟館 / 八月二十六日逃 / 去無蹤所欠朱振 / 隆洋二十八元外 / 又欠李萬興洋九 / 十七元三角六分 / 今已呈案日後尋 / 到鄭姓再爲追理 / 特此聲明衆人告 / 白 乙〤

和春茶園新到名角

本園不惜重資親往 / 京都內城府聘到兵 / 正第一等名角張桂 / 雲張玉奎劉蕙蘭 / 請回申羊喜王得 / 貴李榮貴等准於念 / 一晚登檯屆期務請 / 諸公駕臨賞鑒仍然 / 減價正廳一角 / 揚名特此佈聞 / 園主告白 乙

新開

日本吉昌洋行

啓者本行向在東洋 / 採辦各色洋貨雜物 / 舞刻有新到自來火 / 洋傘料貨漆器各色 / 肥皂及各牌板銅並 / 有東洋絨布綢緞棉 / 布外國線東洋綫等 / 繁多不及細載倘蒙 / 賜顧者請至棋盤 / 街之北裏擱擱本帳 / 房面議可也此佈 乙〤

十月四彩本行出售

廣中大彩中 / 外馳名英十 / 一月票出售 / **必得彩** / **必得成** / 批發且衆便 / 定價顧 / 在北棋盤 乙〡

聲明

廣興洋行 / 李梯記與 / 荐記去年 / 合做生意 / 來往銀洋 / 至本年八 / 月初五日 / 如數兩淸 / 特此聲明 / 乙荐記具 〢

英十一月票出售

頭彩可得洋四 / 萬五千元全張 / 價洋六元半張 / 三元分條七角 / 准於華歷十月 / 初三開彩凡蒙 / 遠客賜顧宜早 / 購取此佈 / 老廣豐新廣豐 / 萬福來萬寶來 / 全啓 乙〢

天然照像

本行在四馬路西 / 首陳設雅緻琴棋 / 書畫花鳥山石詩 / 酒憑欄隨意鋪景 / 所照各片極其精 / 細永久不變自與 / 別家不同久爲海 / 上稱許賜顧者認 / 明天然照相招牌 / 不悞今擬現洋八 / 折以公同好 乙〤

佛鎮泗源靛青發售

啓者本號向在 / 佛鎮會龍街南 / 向開張今分枝 / 在上洋英界二 / 馬路寶源祥棧 / 專工自辦西[illegible] / 北流與業眞靛 / 正造靛青兼辦 / 桂圓什物發售 / 貨眞價實童叟 / 無欺貴客光顧 / 請移玉步乙〤

諸明各行

英十一月 / 呂宋大票 / 分條五角 / 四外埠函 / 購照價不 / 現本埠隨 / 時定價申 / 三馬路西 / 呂商范財 / 記錢運來 / 大家有六 / 寶齋 乙

九月頭彩早已澄明

英十一月 / 票全張六 / 元分條六 / 角批拆公道函 / 購當面 / 件 乙〤

遷移

記廣貨號向 / 在拋球場 / 今遷至英 / 大馬路 / 鴻仁里 / 內恐遠 / 處未及 / 週知特 / 此登報 乙〢

呂宋票貨眞價實

全張六元分條 / 六角遠處信來 / 原件回件請認金 / 一萬利本有 / 五福來 / 錢圓記爲憑 / 萬有利啓 乙〤

分條七角

英十一月呂 / 宋票出售全 / 張六元分條 / 鴻票 紅票現兌 / 拆兌劃一公 / 道函購立奉 / 上海四馬路 乙

零躉批拆格外公道

十一月票全 / 張六元分條 / 必得富 / 呂富和 / 同發財 / 六角○批發 / 代寄 乙

邵萬生號

醉蟹上市

本號常 / 年住製 / 透味醉 / 蟹應時 / 發售恐 / 貴客賜 / 顧不及 / 週知特 / 再佈聞 / 本號主 / 人告白 乙

五彩公司啓

本公司創辦以 / 來確有成效獨 / 五彩畫印與諸 / 石印不同專印 / 招牌錢票仿單 / 書籍碑帖其價 / 克已前買辦早 / 已分手今延洪 / 君實國移辦另 / 立新章承蒙賜 / 顧較別相宜 乙

遺失金表

啓者十一晚間 / 在小東門相近 / 失去亭達利與 / 雙龍金表各一 / 隻倘有人撿原 / 物送還謝洋 / 元知風報信 / 而得物者賞洋 / 十元決不食言 / 特此佈聞 / 大東門內 / 乙 戴日 / 湧啓

拍賣車糖

本行准於每逢 / 禮拜一四早十 / 點鐘在本行不 / 限價拍賣下晚 / 四點東糖拍定 / 即收定銀限兩 / 禮拜出清如過 / 期不出將定 / 罰去下期另拍 / 此佈 / 老太古帳房啓 甲

新表出售

本行又有 / 時辰表價較 / 到其好每 / 前更好每 / 只售洋二 / 元五角來 / 貨無多如 / 合意即可 / 來購取元 / 也此佈 / 亨達利洋行帳房啓

上海協安

本號批發 / 呂宋票 / 有多年屢 / 售大彩不 / 勝枚舉 / 近今知遠 / 批發十一 / 月票零售 / 信洁收原 / 回件外 / 紅票格外 / 公道 〢

附送彩票

英十一月 / 全張六元 / 附送一張 / 半張照送 / **亦中** / 分條六角 / 半附送二 / 條批發公 / 道上海法 / 馬路 乙

分條六角

英十一月 / 票全張照 / 市克已如 / 蒙函購指 / 明棋盤街 / 中 乙

京緞另剪

本號專售 / 南京貢緞 / 兼剪門市 / 元色斜紋 / 天青衣着 / 馬褂被套 / 等料照碼 / 劃一賜顧 / 者與聖街 / 京江棧對 / 街內莊 乙 / 黃慶泰

回生妙藥

余患淋濁飲 / 食不進購本 / 埠英大馬路 / 西石路口京 / 都同德堂三 / 日立止五淋 / 白濁丸二瓶 / 陰陽淋濁膏 / 藥一對用之 / 將近兩天全 / 好乙 / 江灣阿金上

新到秋季搢紳

文武八角 / 文六角江 / 蘇詩徵十 / 元二西璧 / 叢書四元 / 硃批駢體 / 正宗二元 / 四六叢話 / 四元賜顧 / 者請至千 / 頃堂購取 乙

德昌寶

本質滿衣 / 各色俱全 / 格外克已 / 減價出售 / 每兩七角 / 現洋交易 / 照碼劃一 / 童叟無欺 / 倘或不合 / 當日可退 / 麥家圈街 / 仁里口 乙

漢醫到滬

漢口張省齋 / 先生幼精陰 / 陽五行氣數 / 之理專於岐 / 黃內外科醫 / 理於十一日 / 來申寓滬善 / 街同興公棧 / 內凡有恙者 / 速請診愈此 / 佈 乙 / 春茂號告白

尋人

外馬頭大街 / 洪萬生藥店 / 本月初七夜 / 走失學徒崇 / 明八十七歲 / 叫徐斌郎面 / 黃瘦小右手 / 六指如知下 / 落報信謝三 / 元送到五元 / 決不食言 / 萬生告白

聲明

茲者本藥房 / 今後更人經 / 手于前倘有 / 無恥之徒將 / 本藥房圖書 / 某成在外蹤 / 騙銀錢概作 / 廢紙賭公切 / 勿受其愚弄 / 特此聲明 / 漢鎮老德記 / 白 甲

聲明

本號向在南市 / 有年今分設四 / 馬路西首朝北 / 門面自造細黑 / 堅烟虔誠名香 / 剔選沉檀速降 / 先行交易擇吉 / 開張承蒙賜 / 認明本號招牌 / 爲記庶不致悞 / 聚馨齋啓 乙

新貨出售

本行今有新 / 到各式大小 / 八音洋琴及 / 各種新式銀 / 表出售於本 / 月十五日起 / 凡賜顧者均 / 放帳一月以 / 廣招徠耳 / 江海關後怡 / 興洋行啓 甲〢

召租

今有新造江 / 西路市樓房 / 九幢洋房一 / 所及五馬路 / 洋房三所內 / 裝自來水 / 房租格外公 / 道如合意者 / 請至四馬路 / 本行面議可 / 也 甲 / 長利洋行啓

浙杭核獎局啓

浙省賑捐獎 / 案各項部照 / 現已到齊各 / 捐生務期赶 / 緊到杭城佑 / 聖觀巷同善 / 堂將實收換 / 領本局定年 / 底停撤遲恐 / 無處換領也 乙

躉批照票公道

英十一月票彎售全張六元分條六角函購上海四馬路 乙

荷恩

余與上海 / 盈湯仿譚 / 寶宦齋主 / 人交好偶 / 染白濁切 / 賜丸藥三 / 料數日分 / 服個病全 / 愈賤體勝 / 常深感厚 / 情誌謝嶺 / 南劉坤啓 乙

新到

本號刻有各 / 種洋針印花 / 帳沿賽珍洋 / 珠象鼻眼滴 / 更好價亦相 / 宜賜顧者請 / 向小東門內 / 振大昌號購 / 取可也 乙

易中票行

英十一月 / 全張六元 / 附送一張 / 半張照送 / 分條六角 / 半附送兩 / 條遠處信 / 購指明三 / 馬路 乙

外國鮮平菓

本號新到 / 美國鮮平 / 菓批發零 / 拆亦可並 / 有外國鋼 / 鐵器具如 / 油等貨如 / 蒙光顧格 / 外克已此 / 佈 / 永生利謹 / 啓 乙

柒票遺失

今遺失泰和 / 染坊染票兩 / 張計六千七 / 百九十六號 / 布六段六千 / 九百廿五布 / 二段已向該 / 坊對明掛失 / 別人拾得作 / 爲廢紙 / 洪盛茶客告 / 白 乙

招租告白

啓者今有 / 落浙江嘉 / 縣東門外 / 房一所 / 西塘鎮 / 車房生 / 副急欲 / 出賣均 / 搭做公 / 法亦無 / 其價格 / 道此佈

上海廣東路十六號公信洋行啓

本行所有十四磅松鼠及魚館等牌斜紋布係身上頂棉花織成布身堅固梃用耐久眞正上等貨也向承貴客屢顧已蒙遠四馳名則交易年多一年由爲貨眞價實若布每疋皆有松鼠紀印面魚館牌者亦係藍色印焉貴客賜顧須認憑據庶免魚目混珠第布於各處大疋頭號均有發賣而總共售者只有本行一家 乙二〇

四鞭壯陽種子丸

四鞭壯陽丸

世人皆知飲三鞭酒可以壯元陽扶相火而不知鹿鞭驢鞭海狗鞭之外尤有馬鞭之爲用更神蓋夫馬足日行千里馬性徹夜不眠神壯而長方強而堅故取其鞭以配較之鹿驢等物不啻百倍其功余友陸君少時色慾過度精神內虛未老先衰艱於子息曾經屢服三鞭酒雖稍見效卒亦無功後年逾五十遊幕到閩搜求得四鞭壯陽之方專以馬鞭爲重配入三鞭助以和平藥物不用燥熱之品泡製成丸服食數年連生二子一女壬午端陽同席出游見示余不敢自私因而照方單藥配合監製務祈公之於世庶使求嗣者皆無遺憾焉此丸專治眞陽虧損相火衰弱腰膝酸軟腎冷精稀及遺精夜溺或陽痿不舉或舉而不堅多服此丸并可延年益壽每兩取回工本洋二角非同射利不過取以便人云

分設上洋棋盤街北首廣東延春閣 乙四

廣東百年老鋪閘福聯堂

溫腎湧泉膏　人參再造丸　無價保眞丸　十換鹿茸片　純陽正氣丹　衞生戒烟片　心腹氣痛丸　正化州橘紅

此膏不但能治陽痿之症且能固精久戰不怯下元無損氣貫泥宮兼治男婦勞傷遺精白濁足軟等症

男婦猝中風痰左癱右瘓半身不遂口眼歪斜腰腿疼痛手足麻木筋骨拘攣言語蹇澀皆可救急回生

調和六脈添精壯陽開胃化痰凡腎虧孱洩憂思過度下元虛冷均能應效此丸以參茸爲君補而不燥

鹿性純陽能通督脈固命門補精氣一補有十年功效治一切虛損耳聾目眩頭痛腎虛陽事虛痿等症

此丹專治天行時疫感瘴觸穢腹痛吐瀉抽筋絞腸霍亂等症痰迷心竅四肢厥冷不省人事皆可統治

凡戒烟者戒後復發此皆未得眞方藥內或有烟膏烟灰故烟雖戒而病隨生終難斷癮本堂烟片處誠配合不用膏灰戒時無絕癮戒後培元永遠斷癮

此症由臟腑之氣鬱滯不舒發作輙轉痛移痛死復甦跳床擦蓆狀甚危若此丸不論新舊症皆可治之

化州賴家園老樹橘紅最爲地道但不易得本堂不惜重資親行揀選凡氣逆痰喘久嗽無不應效如神

分設上洋金陵蘇州杭州鎮江同啓 乙二三

廣東道同春堂蠟丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱受濕以致脾胃不和或見小腹偏痛肚腹疼痛本堂製煉此丸專治赤白帶之症除宮中之濕提下陷之氣化痰解鬱清火調元所以帶下即除腹痛立止脾胃健飲食加增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角半小丸每兩二角半鋪在上海老巡捕房對門開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江○無錫○江陰等處寄售賜顧請認趙同春堂招牌爲記 乙二〇

天下獨步急痧靈藥

濟衆神藥　寶丹

濟衆神藥專治胸膈不舒心腹氣痛以至暑天霍亂肚瀉絞腸吊腳等痧症[illegible]治頭痛齒痛立時見效○每瓶三角○寶丹專治夏天傷暑霍亂吐瀉腹痛時行絞腸吊腳等痧症方延醫不及之時有起死回生之妙每盒百文按癟螺痧者亦霍亂而性勢猛烈傳染神速死不移刻極爲危險世有神藥寶丹兩藥可以應手奏效誠是可謂天賜災救奉勸世人居常攜帶不脫其身則不特預防自己急痧并有救他人之功德仁人君子請留意焉

上海英界河南路老巡捕房正對門樂善堂老藥房謹啓 乙二三

廣東普仁堂

白濁丸

白濁之症多因酒濕濕熱而成或因花柳場中房染遂至小便不通水管刺痛乃花柳之惡毒報信也以早爲調治去其熱毒免至別患叢生若果久成淋病傷本質本堂創製此丸屢經應驗無論新舊赤白淋濁服之立效每瓶洋三角并有花柳搜毒丸應驗非常每瓶洋五角

今特分設上洋棋盤街開 乙二一

三鞭壯陽種子丸

廣東鹿芝館　三鞭壯陽丸

凡人身之旺弱總不外乎陰陽眞陰固不可虧元陽尤不可損故欲固本必先壯陽本館製煉此丸眞妙法配以眞方加用鹿鞭驢鞭海狗鞭調和五臟取山海之靈物助水火之元神精補先天克傳中土使老還少反弱爲強此眞壽世之眞工無愧回天之勝術但用黃道補養並非行房宜淫如過精元虛損色慾傷血不榮筋腎不納氣陽事不舉或舉而不堅精神短促飲食少思等症只須每服三錢淡鹽湯送下自能益腎添精壯之陰多提神養氣健脾開胃延壽延齡培元種子服皆效名已遠傳每兩大洋二角

廣東鹿芝館丸老鋪設上海三馬路巡捕房對門 乙二四

名不虛傳

僕上祖素好風水遊山洞穴嘗美牛眠數代以來簪纓不絕凡所知者咸艷稱焉惟是八十以後堪輿家又以爲斯地之缺憾世無賴訂安否非郭璞而問之耶僕也三代單傳自旬已官階雖晉膝下猶虛每一思之焉如擣已秋因公晉京遂遇道濟上堂乾坤順兩丸扶陽補陰兼能種子因先購乾健丸自服復精神強固有異乎前歸遂齎購二丸自則加服乾健而以坤順分餌內子與姬人使勿間斷兩三月間珠胎雙結及期而逐兩舉皆男疊開湯餅之筵實爲寒門所僅見方靈妙一至於斯從知人定勝天有非風水所能限今者申江再到頓觸前因綴數語以表揚誌欽於報牘

楚北宦遊人誰山氏謹啓 乙

孀臣氏

嫩容玉液

皎如玉樹臨風前

凡人本來面目有好有醜容色雖可以修好也無難得其妙法以修之故嘗北風披面更易老人顏色本藥房因考究最滋潤之物配入妙藥製成此玉液香透玫瑰分人搽之滋潤玉顏嫩滑肌膚其用法宜於臨睡時以些少勻於面上分其自干俟早鹽洗覺自覺肥倍覺光彩所有麻瘰斑點皰痱除去凍瘡損折等患無處不嫩容第一妙藥也諸君光顧請認明淹用龍鱗伴塔爲記庶不有誤每大罇價一大元小半元正

上海大馬路屈臣氏大藥房謹啓 二三

始創禮阿公戒烟酒

洋烟流毒之甚有心世道者誰不悼之雖多妙方良藥欲挽頹瀾然既創然其用意之深方法之良爲若英國善士創議禁戒鴉片會之禮阿君等耶本軒因得其秘法法製之故顏其名曰禮阿公戒烟酒也凡新老一切烟癮者投之必中百癮弟生涯在一月內夙患盡絕無異超苦海而渡慈航有志戒者幸勿疑之每癮一錢價一元用法備詳仿單

廣東香林軒監製分設上洋拋球場 乙二四

新增應酬尺牘書出售

應酬彙選海內風行已久而坊間翻刻甚多皆有錯訛而學者自憾之本坊不惜重資特請高明鑒定分門別類重加校閱添增書目規格時令麗句書東套話楹聯帖式無不詳備爲雅俗之至寶經營之寶笺商賈之先觀爲快也裝成卷帙用西法刷印每冊四本白紙價洋六角寄售上洋千頃堂及各書坊均有發兌

浙紹墨潤堂啓 乙二一

上海泰來洋行謹白

啓者本行經理總國什好廠魚雷船係中外各國賞第一利器又漫利廠新式後膛連珠鎗亦係選提極上等鎗並代辦各國軍械機器各色貨一應齊全現有新製無烟火藥尤爲精奇西在滬開行已三十餘年久著誠實上年特添設天津分行以便南北各省官商就近採購今并請有泰西各種機器之工洋匠能打圖樣代爲安置如蒙賜顧交易各價格從克己此啓

昇發洋藥棧

本棧開設上洋寶善街口已歷多年批發大小洋藥各省川河各土俱照原價兆路佳土請客每每兩四錢膏漫灰二兩四公二兩八洽三兩三熱三兩八小膏三兩平頭外加仕商賜顧格外克己請認 乙

杭州德記號

照申批發老德記各種藥水代拆呂宋大票中外信局只此一家並不經理別業近有磁滕混賜顧函購務須指定大井巷元元錦慶間壁老廣門內不惧 乙

聲明賣東洋芝蘭香肥皂

異美芙蓉東洋珍奇香粉

此肥皂專治臉上油膩頸包黑氣而奇香透鼻饒於細衣頗見雅緻每盒四塊計錢一百四十○珍香粉使容嫩色潤每瓶洋二角○芙蓉膏專治面上瘡[illegible]酒渣鼻刺早洗開水調搽數日立效每瓶錢八十四○永平丸專治肝胃氣等每瓶洋三角寄上海寶善街海祥布號一家出售 乙二四

鴻運通老票行內莊批發

常得頭彩

[illegible]月三十日大頭彩並得[illegible]門彩計其票[illegible]售頭彩票照[illegible]亦[illegible]函認信上[illegible]記有票無函必假請[illegible]紅[illegible]論圖印一概[illegible]現上海[illegible]盤街 乙

小輪出售

茲有小火輪出售長八丈二尺闊一丈五尺艙身鐵殼甚堅固機器鍋爐等件一應俱全如合意者請至小號面議可也[illegible]

上海中華匯理銀行告白

一本銀行現備股本銀五十萬兩日後可推至一百萬兩爲額 一本銀行以香港爲總寫字樓本港總理人 未士機利士 朱士希士 未士活頓 陳傑臣翁 周東生翁 關愷川翁 署總司理人 未士麥堅 一英京本銀行總理人 未士加頓 佐理人 未士專理打厘 未士什卒屏厘 總司理人 未士卑厘啡 一上海本銀行總理人 馬眉叔翁 署司理翁 劉貫經翁 徐若香翁 湯癸生翁 許穊緣人 未士陶本 一本銀行准於本日開張諸君如有銀兩付貯或有存棧貨物欲按揭銀兩者請移玉到本銀行面議此佈 英一千八百九十一年十月一號 光緒十七年八月廿九日謹啓 乙三

鹿茸

從公關東北塞回滬携到精圓三叉鹿茸參茸及血茸紗茸片眞態胆貨乃地道價亦願廉欲購者務請早臨大東門外吳家街登和申棧面議遲則不待 乙三

附送新畫形圖

英十一月票全張六元送二本分條六角半送一本遠處信購棋盤街北

萬利 必定中

乙三

出租衣服

本號出租鳳冠霞珮男女蟒袍四季袍套裙襖披風素披袍套一應俱全租價克已倘蒙貴客賜顧請至小東門內天官牌樓北首便是乙三 可壽室啓

鐵筆潤格並移寓、

石本圓山大汪先生石章每字二角竹木象牙加半水晶每字陽文一元二角陰文八角[illegible]加倍現寓棋盤街北平和里王紫詮陳諸甫黃壽號同訂 乙三

分條六角

茲售英十一月份票全張半張照市蒙紳商函購立奉棋盤街四馬路口

萬寶

乙三

覓屋

擬租英法界東假朝南樓面三間分設英塾不開火食不住內眷備各號有內[illegible]空樓願借者請函知法界寶興街養正學堂 乙三

痢 瘧

專治紅白痢疾清水腹瀉不止等症神效無匹每料三角半不論陰瘧陽瘧服此立止斷根每瓶二角僉鷄鳴輔仁里張宅 乙三

船戶鬧談

前閱申報有聲明皂白一則足見公道在人近來茶坊酒肆談論紛紛僉稱葉炳榮誠厚人也經陸前憲抽籤着充埠頭禁革一切規費各船戶同深感戴不料被丁咸增唆使楊茂和揑控斥革爲償負如此計圖覓死幸經旁人勸解方免一死然已苦不勝言現聞丁咸增仍要鑽營揑名承充又將欵取頂首以作鑽營之本八月十二日有私鹽兩船被人拉去旋有張義方具控馬阿狗而馬呈明張保丁夥鹽係丁販已奉批飭提訊可見丁咸增無所不爲若再被其鑽成埠頭則衆船戶受累不堪矣關者鑒之 乙三

通源拆票

本號新創即獲頭彩紅、兌回遠近咸知今英十一月票預定現拆均照大市克已分條格外公道賜顧者認明綠色圖記中彩即兌現洋新到鷄牌烟批發呂商白蘭閣分行通源號啓 乙三

七折八扣眞不二價

本莊揀選原典估衣專辦各色綢緞時式新衣自運粗細皮貨加工重料

晉裕莊

本莊向舊七角應今庚存貨頗多於九月初一日起格外減價倘蒙賜顧請棋盤街北首 乙三

招請描字

本局承辦欽定古今圖書集成所需描手自應招募凡向在本局描潤熟手以及別局曾經描過并遠方願來者儘可到局描寫即聽題子弟字畫端正者亦可前來本局當悉心教導當另給他書先行學描幸勿觀望自誤 同文書局 乙三

九月二十日錢洋並匯銀票行情列左

新匯劃收市	七錢二分七七五
銀拆	八分
洋頭	七錢二分八
錢頭	九百七十文
市錢	一百三十九千二百文
卞錢	一百三十八千五百文
太牌	一千零二十文
銀行電匯銀票	四先令三辨士七八
銀行現銀票	四先令四辨士一八
銀行三十天期票	四先令四辨士二五
銀行四個月期票	四先令四辨士五八

九月二十日進口船禮拜四

海南	輪船	由東洋	堯件行
開舍立此	又	由東洋	堯件行
芝罘	又	由牛莊	太古公司
大通	又	由長江	太古公司
太生	又	由香港	怡和行
大沽	又	由牛莊	怡和行
江天	又	由寧波	招商局
日新	又	由烟台	招商局

廿一日出口船禮拜五

科被麥鄧	輪船	下午兩點鐘往東洋釜山仁山運春等埠	日本公司
大通	輪船	晚往長江	太古公司
開舍立此	又	往牛莊	堯件行
海南	又	晚往長崎	堯件行
武昌	又	晚往烟臺天津	太古公司
高陞	又	下午往寧波	怡和行
辣低馬	輪船	晚往長崎釜山元山運春	怡和行代俄公司
寧昌	又	下午往寧波	太古公司
城都	又	晚往福州	太古公司
日新	輪船	晚往烟台仁川	招商局
蘇辣	又	晚往香港	英公司
太生	又	晚往汕頭香港省城	怡和行
大沽	又	晚往烟臺牛莊	怡和行
連陞	又	晚往烟台天津	怡和行

廿二日出口船禮拜六

普濟	輪船	晚往天津	招商局
鯉門	又	晚往香港省城	禪臣行
福和	又	晚往長江	怡和行
廣利	又	晚往香港省城	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局
升濟	木輪	下午二點鐘往蘇州	和濟

廿三日出口船禮拜

廣東	輪船	晚往汕頭香港省城	怡和行

廿四日出口船禮拜一

又		晚往長江	旗昌行

天成土行聲明價目

批發呂宋大票洋藥烟膏

上洋棋盤大街北首朝東石庫門面選提大小洋藥原箱零兌批發公道督製淸膏每兩四陳膏還二兩五公膏二兩八冷籠三兩四熱籠四兩二加平克已五角

起碼原貨不合包退包換童叟無欺批發英十一月呂宋票全張六元半張三元分條七角賜顧請認明圖記照班回件不悞 乙二三

東洋軋花機器發售

本行自運日本大阪淺川製造局精製脚踏大小軋花機器及機上應用之皮軸皮帶輪盤等星等一應俱全該局開設多年工堅料實久爲上海各廠所推許倘蒙諸商局賜購者其價格外克已兼有巧匠代人裝設修理一切無不周妥並售另件新向法租界洋涇浜沿河首善里口第五十二號門牌面議可也謹飾光緒十七年九月上海蔣森軋花機器行啓 乙三

上海織布局告白

本局自去年奉委接辦以來已見成效査老股票摺定每股加繳銀三十兩或以三折一均換給新股一股展登報章尚未能一律繳換以致在外票摺未盡來換今因重刊新式票摺請老股或加銀或折票及已換之新股票與招商保險兩局所出布股憑條速來換並再推廣招徠如欲新股者請即交銀掛號以本年年底爲止謹啓 乙一

慶豐土棧批發

上洋打狗橋自運大小洋藥照箱批發精製淸膏每兩四陳膏還二兩四公膏二兩八冷籠三兩三熱籠三兩六平外加佰商賜顧請認 乙二三

粵東廣福林丸藥

○世間淋濁丸多用通利疏導之藥非不偶效但宣洩太過則元氣易傷此丸祖傳

愈淋丸

神效無論熱淋鬱淋勞淋血淋沙石淋立能止溺通滯固本扶元眞有清淋解溺之功消沙化石之妙每瓶洋五角○滴洩症最易陽身腎虛陽痿虧損洩見此丸祖傳神效無論有形無形均能立時奏效每瓶

固腎丸

三角愈後服固腎丸更能轉弱爲強延年種子本號藥正方眞請試功效

上洋老巡捕房對門 乙二四

浙省移出昇昌衣莊

百餘年老店

分設棋盤街售浙省原典估衣綢緞綢皮衣俱全上等衣新衣舖[illegible]折一律初[illegible]優劣小章程每[illegible]劃一無二角劃一價分次序定高低包退回 乙三

救命神藥

僕患吐血之症將有年余延醫無效今閱報章知上海鐵路桃源坊金三元號勞傷吐血藥效如神立服二料服之痊愈自今服延年益壽丹爲體健壯僕服貴堂神藥非但痼疾立除且體氣壯感恩不忘特登報謝 南翔[illegible] 乙三一

蔡南春山大路

計約一百里用蘇石二尺寬三寸厚連鑲工每丈英洋三元六角每里七百五丈需英洋七百二十元散[illegible]善君子濟思[illegible]集泰和號[illegible]附收當收發總工竣刻貝貼信登 乙二

謹明假冒

英國財披柯此絲線廠精造六股紗二百碼木軸線久已馳名天下用戶久已洞悉乃是第一高貨近有別行向他國仿造此絲來華意圖將次貨混充爲此特將本廠之紅綠金紙之牌面聲明以別眞僞賜顧者須要認明此記勿悞專託上海禮和洋行經售此佈 英國財披柯此廠啓 甲二

大東惠通銀行

啓者本銀行集本英金二百萬磅現[illegible]英金二十二萬五千磅外國總[illegible]係怡和行之開錫惠恩利行之恩利公平行之愛未生匯豐銀行之格林滿沙遜行之沙遜都剛行之都剛其六位遮董係怡和行之司密沙遜行之馬士美最時行之國夫公平行之百[illegible]脫其四位所設分行在香港孟買格刺吉打新加坡檳榔嶼長崎神戶横濱厦門福州天津等處凡各種房產貨物等皆可向本銀行作押欵并各種銀錢來往此布 光緒十七年六月初四日經理本銀行事務之陶耳薄啓 甲一

白

本廠特製牛乳[illegible]海內[illegible]蒙仕商[illegible]價廉而味美用[illegible]木[illegible]茶調[illegible]潤顏益腎[illegible]脾養心長飲更佳諸君光顧請認鵝巢招牌爲記庶不致悞 乙

英國雅士利鵝巢謹識 上海禮和洋行經理

廣東梁澧佛藥丸略列

小兒回春丹 治小兒驚風發搐天吊增寒壯熱嘔吐泄瀉寶痰等症五粒頭每丸一百二十文三粒頭每丸八十六文

參茸戒烟丸 一服此丸立能將烟癮一具拔起戒時毫無難過戒後不生病每兩三百文雙料一千二百文

龍涎哮喘丸 凡患哮喘每服十四粒數瓶斷根每瓶錢三百文外有雙料三金花作烟呼吸喘即立止每包百文

追風如意膏 專治一切風濕骨節作痛手足麻木寒熱瘧疾小兒吐瀉腸風等症大帖錢百文小帖五十文

入場寧神定志丸 此丸專為讀書人而設大料小試帶進場中用口含化雖作文至終宵精神不倦每盒十九六百文

經期腹痛丸 專治婦人臨經肚痛或經前肚痛或經後肚痛甚至經閉不通悉皆取效如神每丸洋一角

枸杞桑椹滋補酒 此酒滋腎益氣生精助陽常飲不燥不熱聰耳明目烏鬚黑髮益壽延年每瓶錢二百四十文

頭風止痛太陽膏 專治頭風氣上攻頭痛法將此膏一粒用自己口津舐濕貼兩太陽穴應驗如神每封錢七十文

四鞭壯陽丸 鹿腎驢腎海狗腎名為三鞭著能壯陽種子加入馬腎共為丸服馬者屬火功效尤速每兩洋二角

小兒疳積散 小兒孱弱飲食少進或食而不肥揉肩擦臍此疳積也將此散拌粥與食自能全愈每瓶二百四十文

外有參茸衛生丸參茸白鳳丸全鹿滋腎丸寧坤丸蘇合丸益母丸心氣止痛丸調經種子丸化痰止咳丸赤腳大仙丸八寶吹喉散琥珀抱龍丸婦人白帶丸如意油薄荷油艾油發兒上海棋盤北首梁佛愷啟一分枝蘇閶中市此外九江廣泰源漢口集稼號點石齋長沙省城府正街點石齋江西省城與子雲羅春臺安慶倒扒獅嘉興秀兒橋申昌杭州保佑坊申昌均寄售 乙

廣東趙同春堂

驅名龍涎香戒烟丸

同春堂戒烟丸

此丸能以少制多以奇制勝應效如神包易戒除內用犀牛黃以去頑痰龍涎香以化烟積正土木八參北鹿茸以培元而補氣其餘尤以茯苓等藥則烟膏去淨取其精液而為丸是以丸少而力大易減又易戒服丸後如食足烟之精神且能令其固烟反厭而心引不生頓覺清非轉覺戒烟之為易耳其初戒也開胃提神固無痰嘔燥泄半戒則八肥氣壯盡除枯槁顏容戒斷後轉弱為強更喜腎元復固是此戒烟之最善法也即未戒者閑服亦可除痰隨時尤能頂引無烟引老氣痛痰喘畏寒瘧疾夜夢遺精等症服丸二粒立效如神大瓶洋五角小瓶洋二角半單料洋一角上洋老巡捕房對門開張分設江西溫州蘇州鎮江無錫發售 乙

仙傳延壽丹

此方得自大頭徐春甫太醫所傳當日兩川有一大人名陳轉運到於青城山下見一婦人在高山上望南行走如飛約年三十餘歲手執棒一條對一百歲老兒鞭運問婦人曰因何打老兒婦人答曰是女之孫我乃五百餘歲老兒一百十二歲是老兒不肯修煉服藥所以打之轉運下馬跪拜問媼求此方傳流救濟世人因取名為能治五勞七傷陽氣不舉真氣衰弱精神短少不能行走小便無度腿目昏花腰膝疼痛兩腳麻冷每服二錢加五日便覺身輕目明三十日精神爽快服二十日語言響亮手足輕健一年白髮還黑行步如飛久遠服之百病皆除長生不老每斤一元上洋英巡捕房對門 廣東接元堂何芸年選料監製 乙

保險公司告白

NORTH BRITISH & MERCANTILE
A.D. 1809

英國倫敦北英商老保火險公司資本銀二十四兆有餘

COMMERCIAL UNION

又康賈興有實保火險公司資本銀五十兆有餘

啟者本公司在上海專保中西二商火險一切房產各貨物已十有餘年據有外國權柄國家准據在上海辦理火險之事現本行仍開設在黃浦灘前旗昌洋行舊址諸君賜顧者請至本行面議自當悉心照辦其保價與別家一律特此布聞 甲二
巴勒洋行啟

上海中西大藥房

補身牛肉汁

本鄉載牛肉益氣血養脾胃補虛損壯元陽健筋骨消脹利濕泰西牛不飼種養以作餐其功尤效今美國法曼真醫生用極好牛肉提取元汁以多煉少大補人身功在參蓍以上凡體虛病後冬夏服之最宜中國傳相試驗極佳近來常服此物用送官禮較官燕人參珍重刻由本藥房代售請認四馬路轉角洋房庶不致悞每瓶價一元四角如買六瓶價九扣 乙

煖腎保真種子膏

此膏能鎖玉池固精不洩壯陽保真百戰不竭貼腎俞煖丹田子午既濟百病自除一膏能貼六十日金水相生自用功即孕久貼返老還童烏鬚黑髮行步輕健延年不倦有通仙之妙又治腰腿寒濕風氣疼痛半身不遂五勞內傷下元虛冷不成胎息大有奇效第見世之望嗣者深為可惜因本堂將秘方選料照配以公同好非盡為利是視請試之以為何如每大張錢八百文小張四百六十文 鋪在上海四馬路英巡捕房對門接元堂何均年啟 乙

上海老德記首起藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初開創所有出售各種藥物貴料極品無論內外病症按病給藥靡不見功更兼時屆夏令炎酷如蒸往返貴商汗流浹背本藥房製鍊各種檸檬水嗬囒水如蒙惠顧類見價廉此佈 計開

解血毒靈藥 急救時症藥 治蚤虱妙藥
追瘟祛濕藥 解瘟疫氣藥 臆逸汗斑藥
立斃臭虫藥 萬應清涼藥 花柳清毒藥
洗身清香水 頂好香肥皂 四美林莎藥
上品花露水 各種好香水 雨服狐臭粉
治癬子藥粉 甲

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室鐘 暨 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容顏冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既痿復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形即係假冒藥另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 鬚癬藥六角半月重生 淋癬藥等二角 瘧 痢 瀉 目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘各省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啟 乙

新刻廣嗣秘書

夫婦偕老生子長成得子而殘疾怪貌中道夭亡不知交媾日期沖犯諸神○陳希夷公曾留仙書傳授求嗣各種秘方調養保胎逐月胎形胎前產後保嬰催生符呪諸授秘傳仙法靈驗異常一讀而知一試而得子依法女可轉男各法無不備載每置一部可作家寶遺留子孫每見乏嗣之苦特刊行世每部四本四角南市文植堂法界萬選樓各書坊發售 乙

廣東仙壽齋立刻痊愈

心胃氣痛散

此散本齋獨得秘方專治心胃肝經諸般氣痛應驗如神永不復發經驗多人患斯症者皆由肝鬱氣滯或木乘土位或痰食停積中宮或包絡受邪是以證有寒熱食積痰飲蟲挂致病多端甚則目眩肢厥頭頂抽痛胸悶難舒嘔噦交作治無良法每成難愈此散最能達肝理氣不論新染故發一服立見奇功真乃濟世之靈丹也每瓶洋一元中瓶六角 鋪分上海英馬路興讓街老鋪在佛山鎮公正市大街 乙

大小金銀表

新開義上號

本號是前月廿六先行交易今擇九月十五開張茲有新到金山各色絨毯真老貴企呢高莊大呢新式絨花布法藍絨新樣花邊新到保定一年大鐘加市雙料水法燈各式燈鏡大小新調八音一切玩器及機器燈等件發客貨色繁多不及細載仕商賜顧請至拋球場南首坐東朝西門面便是 乙

輪船往東洋等埠

啟者本行科被麥輪船船主名哈司委而於禮拜五即念一下午兩點鐘開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至二十正午十二點鐘為止搭客票出至開船之日正午十二點鐘為止在船買票須照定價加十分之一如各賓號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈
日本公司啟

新開濟生昌

本號開設上洋英大馬路北香粉弄口專製烟膏批發潽膏每洋一兩四陳膏還灰二兩六公膏三兩四冷籠三兩八熱籠四兩四平頭外加什商光顧者請認招牌為記遠處寄購原班回件不悞 乙

全張五元六角

萬利運中

本行按月公道今售十一月票分條五角大信購上海四馬路 乙

上海屈臣氏

烏鬚黑髮水

此藥水善能染鬚髮令黑無論鬚髮生成何色皆可染之為潤並無損壞皮肉之弊與市上所賣者大相懸絕諸君如有要用者請嘗試之藥包內另有仿單開明用法每罐洋一元小五角上海英大馬路棋盤街中市兩家 甲
屈臣氏大藥房告白

新開廣安土棧

本號開設上洋四馬路西首丹桂戲園隔壁自運洋藥照莊批發兼專製烟膏清膏每洋一兩四陳膏還灰二兩六公膏三兩四冷籠二兩八熱籠四兩四平頭外加茲擇于是月初九日開張仕商光顧者請認招牌為記遠處寄購原班回件不悞 乙

號筒戰鼓出售

本行今新到各色大小號筒及戰鼓洋笛洋簫八音琴匣手拉長方及六角風琴等一切外國樂器各色俱全其價格從廉凡貴官紳富賜顧者請 駕英大馬路第三號便是
謀得利琴行 甲

織布局告白

本局所織斜紋粗布兩種純用上等華棉質厚紋密堅緻耐久勝於洋產上海鎮江等埠前已設立批發所寄莊銷售現在出布日多誠恐遠埠未能周知擬再推廣批發如各埠有願設所分銷者請到局面議照章辦理可也 乙

必得

頭二彩屢中遠近皆知今售英十一月呂宋票全張六元分半三元條頭六角承蒙賜顧認明棋盤街北必得圖章便是 乙

義豐土烟膏批發

上洋老北門外河邊提選大小洋藥照箱批發精製清膏每洋兩五陳膏還灰二兩五公膏二兩九冷籠三兩二新增廣膏三兩烟灰奉送此券格外克己四海馳名貴客光顧認明圖記不悞 乙

增茂洋行

新到各種金銀鐘表大小八音打簧金表千里鏡修表器具一應俱全並有各種仿古老式表批發請至英大馬路老德記對門一號門牌便是 乙

鴻毛坭出售

啟者本行今有新到青洲鴻毛坭有限公司之施門釘坭出售價格外公道各寶號合意者請至寫字房面議
瑞記洋行告白

輪船往釜山仁山琿春埠

啟者本行科被麥鏖輪船船主名哈司委而於禮拜五即廿一下午兩點鐘開往長崎埠於廿三開換託局麥鷹輪船開往釜山仁山琿春埠如各寶號欲裝貨搭客者請至本行面訂可也此佈
日本公司啟

遺失派司

啟者原派司第一百六十八號所另出A字至E字號等派司係運木油二十五箱其入關二報單第二百六十七號今已失去已報明原派司照遵出口特此布聞 甲
信通洋行啟

上海管可壽首創纏腳藥男女科丸散背

纏腳藥五十六
爛腳藥七十文
雞眼藥七十文
生髮油五十六
痛經丸洋五角
安胎丸洋兩角
白帶丸洋兩角
防小產丸兩角
可壽盤香兩角
肺露三百卅六
頭皮屑水三角
梅蝶肥皂百四
玉容散八十四
咳嗽丸洋一角
必氣痛丸五角
胃寒丸洋兩角
肝胃氣痛三角
小腸氣痛三角
四馬路晝錦口 乙

宮門抄○諭旨三道錄前○發抄　硃批四道○陝甘督楊　奏為已故大員治績卓著請准分別追卹附祀摺○東撫福　奏員外郎服滿回工片○粵督李　奏飭總兵赴任片○直督李　奏修理駐防官兵房屋籌撥銀兩片○又　奏道員捐助鉅欵請破格優獎片○江督劉　奏甄別道員片○川督劉　奏請准建坊片

○九月十一日刑部都察院大理寺侍衛處值日無引　見○陸寶忠張百熙各謝在南書房行走　恩○儘先副將張志春謝　恩○升補參將楊通純謝　恩○吉恒請假十日○召見軍機　鳳秀

○發抄　張之洞奏武穴教案辦結情形奉　硃批該衙門知道欽此○又請將被控之寶慶協革訊奉　硃批詹定邦着即行革職交張之洞提案嚴訊按例定擬具奏餘依議該部知道欽此○卞寶第奏儘先參將能世鰲補泉州營參將奉　硃批兵部議奏欽此○又請將延不交審揑報連鹽失水之鹽大使丁實恂革職奉　硃批着照所請該部知道欽此

○○太子少保頭品頂戴陝甘總督臣楊昌濬跪　奏爲已故大員治績卓著籲懇　天恩俯准分別追卹附祀以彰藎勞恭摺仰祈　聖鑒事竊查前浙江鹽運使朱孫詒江西清江縣人咸豐初年由刑部主事改官湖南任湘鄉縣知縣時粵寇方張境內戒嚴會匪奸徒勾通櫌籌該員勤求民隱厘別吏弊不憚勞怨補檔匪衆盡法懲治積年巨案數月悉清裁革錢糧浮收酌定章程至今遵守無犯舉行團練擇紳士為都總逼總選練壯士並募湘勇三營堵禦髮逆以羅澤南王鑫等爲營官防守縣城及各卡隘咸豐二年七月賊犯長沙先遣奸細赴各縣貼不有賀姓者至湘鄉索貢朱孫詒訊明立斬以徇故隣縣湘潭甯鄉先後失陷湘鄉得以保全者朱孫詒之力也復率隊出境禦敵所向有功咸豐三年赴援江西力保南昌省城前湖南巡撫駱秉章深加器用前禮部侍郞曾國藩在籍為團練大臣募練湘軍分道四出用能削平巨寇百戰成功究其實湘勇之立軍先自朱孫詒開之公論自在有不可沒者旋經駱秉章調辦四川營務由道員權任浙江運司請假開缺未幾遽以軍營積勞病故聞省嘆惜而湘人感頌至今弗衰又布政使銜前江蘇淮揚海道王加敏浙江山陰縣人由佐雜指發湖南前撫臣駱秉章委辦軍需局務其時軍務緊急派軍分援各省一切軍械糧餉悉取給於湘該員任事多年製造軍器帳棚火藥等物獨為精善利用轉輸籌撥措置裕如胡林翼曾國藩所統各軍均資得手荐保道員歸湖南候補辦理善後籌勸捐輸簡募士卒撫恤傷亡無役不從迨左宗棠率師由江復浙旋由浙入閩調辦浙軍後路糧運浙省蹂躪之後該員悉力經營諸臻妥善同治六年左宗棠調任陝甘督辦軍務以糧械最關緊要仍派該員駐紮湖北辦理糧台前後十餘年經手餉糈緩急足恃涓滴歸公毫無貽悞新疆既定左宗棠移督兩江奏調總理營務補淮揚海道缺該員廉正自持力祛積弊於所管河務尤能切實講求防守高寶運堤各壩以保下游知葦營樵兵之苦力裁耗規在任數年始終如一奏　命護理漕督亦能謹守成規軍民悅服旋因積勞致病陳請開缺卒於原籍臣維朱孫詒王加敏二員雖非歿於任所而朱孫詒治湘政跡偉然可傳首創湘軍引用賢才卒平巨難王加敏力籌軍食備極艱辛均能宣力　國家勳績卓著惜未竟其用遽以病歿核與軍營立功後積勞病故例實屬相符臣於該二員深知其詳未敢壅於　上聞合無仰懇　天恩俯准將前浙江鹽運使朱孫詒布政使銜前江蘇淮揚海道王加敏二員均照軍營立功後積勞病故例從優議卹生平事跡　宣付史館並將朱孫詒附祀湖南湘鄉縣名宦祠王加敏附祀湖南江蘇浙江左宗棠專祠以彰藎績謹恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批該部議奏欽此

○○福潤片　再工部員外郞濟邀前於光緒十六年由部奏明派往山東學習河務是年十二月十一日在工次聞訃丁父憂隨經前撫臣張曜給咨回旗穿孝百日服滿仍行回工並經具奏在案嗣據呈稱該員自聞訃之日起扣至本年三月二十一日業已百日孝滿由旗領咨仍回山東河工學習請分別奏咨等情前撫臣張曜未及核辦因病出缺留交前來奴才覆查無異除分咨查照外謹附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批該部知道欽此

○○李瀚章片　再新授廣東瓊州鎮總兵隊嗣林現已到省應即飭赴本任以專責成除檄飭遵照外理合附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批知道了欽此

○○李鴻章片　再准察哈爾都統咨獨石口千家店駐防官兵房屋因上年大雨坍漏不堪請借俸餉修理經臣飭委宣化府知府汪守正會同防守尉勘明共屋三百六十間委係坍塌參添難以逮止由藩司具詳前來自應援照光緒七年成案借給該駐防官兵一年俸餉銀四千六十一兩照章官俸七成兵餉八成合實銀三千一百八十八兩三錢在於藩庫加存未歸口北道庫預備軍需項下撥銀一千兩藩庫節省馬乾項下撥銀二千一百八十八兩三錢分給該駐防等領回由都統督飭核實購料興修所借銀兩即在該駐防應支俸餉內分作八年按季扣還清欵理合會同察哈爾都統臣奎斌附片具陳伏乞　聖鑒勅部查照謹　奏奉　硃批該部議奏欽此

○○李鴻章片　再據籌賑局司道詳稱滿洲正紅旗隆順佐領下人候選道榮森前以順直災重工賑需欵竭力籌措實銀一萬兩解局助賑據稱世受　國恩情殷報効不敢仰邀獎叙等情詳請核奏前來臣查該道榮森由筆帖式吏部員外郎補授　盛京禮部員外郎內倉監督捐升候選道今以畿輔賑撫要需懲指跕款洵屬急公好義力顧大局上年部定捐賑新章凡士民捐銀一萬兩以上准其專摺　奏明請　旨破格優獎該道年壯才明講求吏治在奉天服官多年於該省地方情形最為諳練堪備任使核其所捐銀數按照新海防捐例由雙月道員捐足三班指省分發已劾至兩倍之多惟奉天省向應由　特旨發往例無捐指之係應如何破格獎勸以示優異之處出自　恩施侍沛非臣所敢擅擬理合附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批榮森着發往奉天以道員補用欽此

○○劉坤一片　再前准部咨道府州縣等官無論何項勞績歸入候補班人員即以到省之日起予限一年奏明以分別繁簡留省補用等因歷經遵辦在案茲查有江蘇即補道王詩正年四十一歲湖南湘鄉縣人由難隘知州投効軍營光緒四年於攻克烏魯木齊達嚐城及吐魯番各城案內保以直隷州知州分省補用前戴花翎五年於新疆南北兩路一舉蕩平案內保以知府分省歸候補班前補用七年新疆南路諸軍五次剿平邊寇案內保以道員分省無論應題應調應選之缺儘先題奏八年正月經前督臣左宗棠　奏以原官留於江蘇歸候補班儘先補用直隷拒馬永定各河工案內保加二品頂戴是年因案革職十一年正月奉調赴臺灣在事出力五月奉　旨賞給五品頂戴十四年在海軍衙門捐備軍裝八月二十五日欽奉　懿旨准其開復原官餉項仍以道員歸江蘇即補欽此旋經呈請分發十月經吏部帶領引　見奉　旨照例發往欽此領照起程十一月二十五日行抵江甯就近繳照到省加加赴蘇州程限六日以十二月初一日作為到省日期試看一年期滿例應甄別據江甯藩司詳請加考具　奏前來臣察看得江蘇即補道王詩正明幹勤奮胆氣亦優堪以繁缺留省補用謹會同江蘇巡撫臣剛毅附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此

○○劉秉璋片　再查定例士民人等捐助地方公款銀至一千兩請　旨建坊遵照　欽定樂善好施字樣由地方官捐給銀三十兩聽本家自行建坊如係有力之家免給建坊銀兩各等因遵行在案茲據金堂縣知縣王用綏稟稱縣屬趙家渡至新都縣交界地方一帶概係土路每逢天雨泥濘難行大為行旅所苦經成都府知府汪鑑飭屬勸修石路旋據職員孫國治獨力捐助銀一千兩尅日繳縣興工現已告竣併稱該職員已在順直賑捐同知職銜呈請移獎其曾祖母孫張氏照例建坊等情請　奏前來臣查該職員孫國治獨力捐助修理石路經費銀一千兩洵屬樂善好施核與建坊之例相符合無仰懇　天恩准予孫國治之曾祖母孫張氏自行建坊遵刊樂善好施字樣以昭　旌獎而示激勸謹附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批着照所請禮部知道欽此